

INDICE

Prefazione	IX
I. <i>L'arabo in breve</i>	3
1. Dal Golfo all'Oceano	3
2. L'alfabeto e la calligrafia	7
2.1. Stili di scrittura	9
2.2. Gli strumenti del copista	12
3. Il sistema di traslitterazione	13
II. <i>Le lingue semitiche</i>	17
1. Distribuzione geografica delle lingue semitiche	19
2. Panoramica delle principali lingue semitiche	20
3. Si può tracciare una storia delle lingue semitiche?	23
4. La posizione dell'arabo rispetto alle altre lingue semitiche	24
4.1. Una parentela controversa	25
4.2. Tratti conservativi e innovativi	26
5. Tentativi d'interpretazione dei dati	29
6. L'ipotesi di Garbini	31
7. Le lingue camito-semitiche	33
III. <i>Caratterizzazione tipologica delle lingue semitiche</i>	35
1. Consonanti enfatiche	35
2. Triconsonantismo	37
2.1. Radici biconsonantiche	38
2.2. Radici a quattro o cinque radicali	41
2.3. Radici sorde e affinità semantiche	43
3. Relazioni fisse tra consonanti e vocali	44
3.1. Derivati nominali	45
3.2. Derivati verbali	51

3.3. La coperta troppo corta	56
3.4. Radice astratta o base concreta?	58
4. Sistema verbale binario	62
5. Tendenza alla paratassi	64
6. Rispondenze lessicali	69
IV. <i>Dall'arabo preislamico all'arabo classico</i>	73
1. L'Arabia preislamica	73
2. Attestazioni dell'arabo prima dell'Islam	77
2.1. Iscrizioni in lingue affini all'arabo (antico nord-arabico)	77
2.2. Elementi arabi in iscrizioni nabatee e palmirene	77
2.3. Iscrizioni proto-arabe	79
V. <i>La lingua coranica</i>	83
1. «Ne facemmo un Corano arabo»	83
2. L'ipotesi della koinè (o di Nöldeke)	87
3. L'ipotesi di Vollers	89
4. L'ipotesi di Versteegh	90
5. Pro e contra	91
5.1. Argomento sociolinguistico	92
5.2. Argomento della grafia	92
5.3. Argomento morfo-sintattico	94
5.4. Ipercorrettismi	97
5.5. La testimonianza dei beduini	98
5.6. Conclusione	100
6. L'ipotesi siriana di Christoph Luxenberg	102
VI. <i>Una lingua per un impero</i>	107
1. La necessità di una standardizzazione	107
2. L'influsso greco	110
3. L'arte della grammatica	112
VII. <i>La lessicografia araba</i>	119
1. Le origini della lessicografia	120
2. La lessicografia classica	122
3. La lessicografia moderna	125

VIII.	<i>L'emergere del Modern Standard Arabic</i>	131
	1. Arricchimento del lessico	134
	2. Prefissi, perifrasi e composti	137
	3. Sintassi: innovazioni	139
	4. Sintassi: conservazioni e rigidità	141
	5. Una nuova lingua?	143
IX.	<i>I dialetti arabi</i>	145
	1. Qualche coordinata	145
	2. Classificazione dei dialetti	148
	3. Fonologia dialettale	149
	4. Morfo-sintassi dialettale	153
	4.1. Morfologia nominale	153
	4.2. Morfologia verbale	155
	4.3. La coniugazione verbale nei dialetti maghrebini	158
	5. Innovazioni lessicali	159
	6. Divergenze tra i dialetti	160
	7. Teorie sulla genesi dei dialetti	164
	8. Il medio arabo	173
X.	<i>La situazione linguistica attuale</i>	177
	1. La diglossia	178
	2. L'influsso delle lingue straniere	183
	3. Il futuro	189
	3.1. Arabo alleggerito?	190
	3.2. Arabo mediano	193
	4. Che fare?	194
	Bibliografia	199